

## Nº 20. RECITATIV und ARIE.

IPHIGENIE

Umsonst ver-suchet ihr, meinen Gram zu ver-scheuchen, nur schwach wird  
*Vous es - sayez en - vain de bannir mes a - lar-mes, l'a - mour n'a*

PIANO

sich die Lie-be zei-gen, wenn des Hei-den Herz ge - kränket sich fühlt.  
*que de sui-bles ar-mes, quand l'honneur parle au hé - ros of - sen - sé.*

Moderato.

ARIE.

Zwischen Furdit ad und zwischen  
*Par la crainte et par les-pé-*

Hoffen schwankt und zagt mein ar - mes Herz! Al - len Leiden steht es nun of - fen,  
*rance ah, que mon coeur est tourmen - té! Rien n'é - ga - le la vi - o - len - ce.*

Andante.

al - len Lei-den steht es nun of - fen, und kaum er-trägt es  
*rien n'é - gu - le la vi - o - len - ce des mou - ve - ments con -*

mehr die-sen töd - li-chen Schmerz, al - len Lei-den steht es nun  
 fus, dont il est a - gi - té, rien n'é - gu - le la vi - o -  
 of-fen, al - len Leiden steht es nun of-fen, und kaum er - trägt es mehr  
 len-ce, rien n'é - gu - le la vi - o - len-ce des mouvements con-fus,  
 die-sen töd - li-chen Schmerz, die-sen töd - li-chen Schmerz, die-sen  
 dont il est a - gi - té, dont il est a - gi - té, dont il  
 töd - li-chen Schmerz.  
 est a - gi - té.

FINE

Gott E - ros, sich mich kni-end fle - hen,  
 A - mour, j'm - plo - re ta puis - san - ce,  
 o beug'des Va-ters  
 flé-chis d'A-gamem -

Stolz, den noch nie - mand be - zwang,  
 non l'in-dompt tu - ble fier - té,  
 ach, still' A-chil - les Zorn, tilg<sup>2</sup> den  
 a - paï - se le courroux d'un a -

rä - chenden Drang, und flö - sse Bei - der Brust  
 mant ir - ri - té, et ré - ta - blis entr' - enx  
 Ver - söh - nung wie - der  
 l'heu - ren - se in - tel - li -

ein - dann ist e - wi - ge Freu - de mein, dann ist e - wi - ge  
 gen - ce, dou dé - pend ma fé - li - ci - té, dou dé - pend ma fé -

Freu - de mein. Er - hör', o Gott der Lieb, erhör'mein Fle -  
 li - ci - té. A - mour! A - mour, j'implo - re ta puis - san -

XX

hen! Zwischen  
 ce! Parla